

## REFERENCES

### English

- Anan Ganjanapan. 1988. "The Differentiation of the Peasantry and the Complex Patronage Relationship under Forced Commercialization, 1900-1942" in *Changes in Northern Thailand and the Shan States 1886-1940*, ed. by Prakai Nontawasee, pp.248-295. Singapore: Southeast Asian Studies Program, Institute of Southeast Asian Studies.
- Bangkok Post. July 22, 1996. "Importing Problem?"
- Beng, Tan Chee. 1975. "Central Government and 'Tribal Minorities': Thailand and West Malaysia Compared" in *Farmer in the Hills: Upland Peoples of Thailand*. pp. 189-203. Kuala Lumpur: University Sains Malaysia.
- Brown, David. 1994. "The Ethnocratic State and Ethnic Separatism in Burma" in *The State and Ethnic Politics in Southeast Asia*. pp.33-65. London: Routledge.
- Castles, Stephen. 1994. "Cause and Consequence of Asia's New immigration" A paper delivered at the International Conference on Transnational Migration in the Asia-Pacific Region: Problems and Prospects. Bangkok, December 1-2.
- Chao Tzang na Yaungwe. 1982. "Politics of Burma and Shan State: Effects on North Thailand and Thailand", *Political Science Review*, No.3: 95-114.
- Chao Tzang na Yaungwe. 1987. *The Shan of Burma: Memories of a Shan Exile*. Singapore: Institute of Southeast Asian Studies.
- Christensen, Hanne. 1985. *Refugees and Pioneers: History and Field Study of a Burundian Settlement in Tanzania*. Geneva: United Nations Research Institute for Social Development.
- Colson, Elizabeth. 1987. "Introduction: Migrants and Their Hosts" in *People in Upheaval*, ed. by Scott M. Morgan and Elizabeth Colson, pp.1-16. New York: Center for Migration Studies.
- Durrenberger, Paul. 1983. "Changes in a Shan Village" in *Highlanders of Thailand*. ed. by John McKinnon. Kuala Lumpur: Oxford University Press, pp.112-122.
- Durrenberger, Paul. 1999. "Three Decades of Change: The Shan Villages of Northwestern Thailand" *World and I*, Vol.14, April.
- Durrenberger, Paul and Nicola Tannenbaum. 1990. *Analytical Perspectives on Shan Agriculture and Village Economics*. New Haven: Yale University Southeast Asia Studies.
- Eberhardt, Nancy. 1988. "Siren Song: Negotiating Gender Images in A Rural Shan Village" in *Gender, Power, and the Construction of the Moral Order: Studies from the Thai Periphery*. ed. by Nancy Eberhardt, pp.73-90. Madison: The Center for Southeast Asian Studies, University of Wisconsin.

- Eberhardt, Nancy. 1984. *Knowledge, Belief and Reasoning: Moral Development and Cultural Acquisition in a Shan Village of Northwest Thailand*. Doctoral Thesis, University of Illinois at Urbana-Champaign.
- Gordon, Milton M. 1978. *Human Nature, Class, and Ethnicity*. New York: Oxford University Press.
- Gurak, Douglas T. and Fe Caces. 1992. "Migration Networks and Shaping of Migration System" in *International Migration Systems: A Global Approach*, ed. by Mary M. Kirtz, Lin Lean Lim and Hania Zlotnik, pp.150-176. Oxford: Clarendon Press.
- Hearn, Robert M. 1974. *Thai Government Programs in Refugee Relocation and Resettlement in Northern Thailand*. New York: Thailand books.
- Jitten Ritthirat. 1994. "Tai People remain as outsiders" *The Nation*, October 17.
- Keyes, Charles F. 1989. *Thailand: Buddhist Kingdom as Modern Nation-State*. Boulder: Westview Press.
- Kirtz, Mary M., Lin Lean Lim and Hania Zlotnik (ed.) 1992. *International Migration Systems: A Global Approach*. Oxford: Clarendon Press.
- Kirtz, Mary M. and Hania Zlotnik. 1992. "Global Interactions: Migration Systems, Processes, and Policies" in *International Migration Systems: A Global Approach*, ed. by Mary M. Kirtz, Lin Lean Lim and Hania Zlotnik, pp.1-16. Oxford: Clarendon Press.
- Kwok Bun, Chan, Ong Jin Hui and Chew Soon Beng. 1995. "Asian Transmigration: Themes, Issues and Debates" in *Crossing Borders: Transmigration in Asia Pacific*. ed. by Ong Jin Hui, Chan Kwok Bun and Chew Soon Beng, pp.3-29. Singapore: Prentice Hall.
- Lehman, F. K. (ed.). 1981. *Military Rule in Burma since 1962: A Kaleidoscope Views*. Hong Kong: Maruzen Asia.
- Lintner, Bertil. 1984. "The Shan and the Shan State of Burma" *Contemporary Southeast Asia*, March: 9-28.
- Maung Maung Gyi. 1981. "Foreign Policy of Burma since 1962: Negative Neutralism for Group Survival" in *Military Rule in Burma since 1962: A Kaleidoscope Views*, ed. by F. K. Lehman, pp.9-28. Hong Kong: Maruzen Asia.
- Mirante, Edith T. 1987. "Ethnic Minorities of the Burma Frontiers and Their Resistance Groups" *Southeast Asian Tribal Groups and Ethnic Minorities: Prospects for the Eighties and Beyond*. ed. by Benedict R. O. G. Anderson, pp.59-71. New Heaven: Cultural Survival Inc.
- Morgan, Scott M. and Elizabeth Colson. 1987. *People in Upheaval*. New York: Center for Migration Studies.

- Nationality Act B.E. 2508*. 1965. From Government Gazette, Vol.IV, No.26, August.
- Nationality Act [No.2] B.E.2535 & [No.3] B.E. 2535*. 1992. From Government Gazette, Vol.109, Part 13, February.
- Patel, M.V. 1990. "Silver Challenge Cups and a Bronze Frog Drum: Colonialism and the Development of Teak Capitalism in Northern Thailand." Master Thesis, Macquire University.
- Renard, Ronald D. 1987. "Delineation of the Kayah States Frontiers with Thailand: 1809-1894." *Journal of Southeast Asian Studies*. 18 (1) 1987: 81-92.
- Risser, Gary John. 1996. "Thai Policy towards the Displaced Persons 1988-1993" Master Thesis, Chulalongkorn University.
- Rossmann, Gretchen B. and Sharon F. Rallis. 1997. *Learning in the Field: An Introduction to Qualitative Research*. Thousand Oaks, California: Sage Publications.
- Rujaya Abhakorn, M.R. 1988. "Changes in the Administrative Systems of Northern Siam, 1884-1933" in *Changes in Northern Thailand and the Shan States 1886-1940*, ed. by Prakai Nontawasee, pp.63-108. Singapore: Southeast Asian Studies Program, Institute of Southeast Asian Studies.
- Saimong Manrai, Sao. 1965. *The Shan States and British Annexation*. Ithaca, New York: Cornell University, Southeast Asian Program.
- Shan Human Rights Foundation. 1998. *Dispossessed: A Report on Forced Relocation and Extrajudicial killings in Shan States, Burma*. Chiang Mai: Shan Human Rights Foundation. April.
- Silverstein, Josef. 1981. "Minority Problems in Burma since 1962" in *Military Rule in Burma since 1962: A Kaleidoscope Views*, ed. by F. K. Lehman, pp.51-58. Hong Kong: Maruzen Asia.
- Smally, William. 1994. *Linguistic Diversity and National Unity: Language Ecology in Thailand*. Chicago: University of Chicago Press.
- Smith, Martin. 1991. *Burma: Insurgency and the Politics of Ethnicity*. London: Zed Books.
- Smith, Martin. 1994. *Ethnic Groups in Burma: Development, Democracy and Human Rights*. London: Anti-Slavery International.
- Steinberg, David I. 1981. "Burmese Economics: the Conflict of Ideology and Pragmatism" in *Military Rule in Burma since 1962: A Kaleidoscope Views*, ed. by F. K. Lehman, pp.29-50. Hong Kong: Maruzen Asia.
- Steinberg, David I. 1982. *Burma: A Socialist Nation in Southeast Asia*. Boulder: Westview Press.

- Stern, Aaron. 1997. "Cross-Border Population Movements between Countries in the Greater Mekhong Sub-Region: A Regional Overview", A paper presented at the 2nd Technical Consultation on Trans-National Population Movement and HIV/AIDS in South East Asian Countries, 28-30 May.
- Supang Chantavanich. 1996. "People on the Move: Issues and Areas of Potential Research for Transnational Migration in Thailand and Asia", A paper presented at Seminar on Asia in the End of Century, 23-25 April.
- Tannenbaum, Nicola. 1989. "The Role of Buddhist Temples in Regional Integration: An Analysis of Community- Temple Networks in Amphur Muong, Maehongson Province" A Final report submitted to the National Research Council of Thailand.
- Tannenbaum, Nicola. 1990. "The Heart of the Village: Constituent Structures of Shan Communities" *Crossroads*, Vol.5, No.1: 23-41.
- Tannenbaum, Nicola. 1996. "Phaya Sinharatraja and the History of Mae Hong Son" Proceedings of the 6th International Conference on Thai Studies, Chiang Mai, 1996.
- Taylor, Robert H. 1987. *The State in Burma*. London: C. Hurst & Company.
- Vatikiotis, Michael R.J. 1982. "The Problem of the 'Burmese' Minorities in Northern Thailand: A Historical Perspective" *Political Science Review*, No.3: 76-94.
- Vatikiotis, Michael R.J. 1984. "Ethnic Immigrants from Burma in Northern Thailand: 'Refugees' or 'Displaced Persons'?" A paper presented at the International Conference on Thai Studies, Bangkok.
- Vatikiotis, Michael R.J. 1984. "Ethnic Pluralism in the Northern Thai City of Chiang Mai" Doctoral. Thesis, University of Oxford, Trinity Term.
- Vitit Muntarbhorn. 1982. "Displaced Persons in Thailand: Legal and National Policy Issues in Perspective" *Chulalongkorn Law Review*, vol.2: 5-19.
- Vitit Muntarbhorn. 1992. *The Status of Refugees in Asia*. New York: Oxford University Press.
- Wellman, Barry, Peter J. Carrington and Alan Hall. 1988. "Network as Personal Communities" in *Social Structures: A Network Approach*, ed. by Barry Wellman and S.D. Berkowitz, pp.130-184. New York: Cambridge University Press.
- Wilson, Constance M. 1988. "A Thai Government Survey of the Middle Salween, 1890 with Introduction and Translation" in *The Burma-Thailand Frontier over Sixteen Decades: Three Descriptive Documents*, ed. by Constance M. Wilson and Lucien M. Hanks, pp.29-62. Ohio: Center for International Studies, Ohio University.
- Wilson, Tamar Diana. 1998. "Weak Ties, Strong Ties: Network Principles in Mexican Migration" *Human Organization*, Vol.57, No.4: 394-403.

Wong Siew Yin Elaine. 1999. "Migration and Displacement-The Shans in Northern Thailand" Paper presented at the 4th ASEAN Inter-University Seminar on Social Development, 16-18 June.

Zlotnik, Hania. 1992. "Empirical Identification of International Migration Systems" in *International Migration Systems: A Global Approach*, ed. by Mary M. Kirtz, Lin Lean Lim and Hania Zlotnik, pp.19-40. Oxford: Clarendon Press.

### Japanese

Hirota, Yasuo. 1997. *Esumishiti to Toshi (Ethnicity and city)*. Tokyo: Yushindo.

Kitagawa, Fumi, 1996. "Nanmin: Nanbu Afurika ni okeru Ekkyou to Hennyuu" (Refugees: Trans-border migration and Settlement in Southern Africa) in *Ido no Minzoku-shi (Ethnography of Migration)*, ed. by Shinji Yamashita, et.al., pp.205-232. Tokyo: Iwanami Shoten.

Kitahara, Atsushi. 1990. "Kaitaku Shakai no Seiritsu" (Establishment of Pioneer Society) in *Tonan Ajia no Shakai (Societies in Southeast Asia)*, ed. by Yoshihiro Tsubouchi, pp.71-99. Tokyo: Kobundo.

Miyaji, Mieko. 1998. "Dekasegi Roudousha to Chiiki" (Migrant Workers and Region) in *Ido no Chiiki-shi (Regional History of Migration)*, ed. by Norio Mtsumoto and Katsuyoshi Yamada, pp.227-255. Tokyo: Yamakawa Shuppansha.

Murakami, Tadayoshi. 1998. "Tai Kokkyou Chitai ni Okeru Shan no Minzoku Nai Kankei: Minaraisou no Shukke Shiki wo Jirei ni (Intra-ethnic Relations among the Shan along the Border of Northern Thailand: A Case Study of Novice Ordination in Mae Hong Son)" *Tonan Ajia Kenkyuu (Southeast Asian Studies)*, Vol.35, No.4: 57-77.

Sato, Ikuya. 1992. *Fiirudowaaku: Sho wo Motte Machini Deyou (Fieldwork: Let's Go out with Books)*. Tokyo: Shinyousha.

Sekine, Masami. 1994. *Esumishitii no Seiji-shakaigaku (Political Sociology of Ethnicity)*. Nagoya: Nagoya Daigaku Shuppan kai.

Shinji Yamashita, et.al. (ed.). 1996. *Ido no Minzoku-shi (Ethnography of Migration)*. Tokyo: Iwanami Shoten.

Takatani, Michio. 1998. "Shan no Yukue (Who Are the Shan?: An Ethnological Perspective)" *Tonan Ajia Kenkyuu (Southeast Asian Studies)*, Vol.35, No.4: 38-56.

Tsubouchi, Yoshihiro. 1990. "Seikatsu no Kiso Tan'i (Basic Unit of Life)" in *Touman Ajia no Shakai (Societies in Southeast Asia)*, ed. by Yoshihiro Tsubouchi, pp.17-41. Tokyo: Koubundo.

- Yasuda, Yuki. 1997. *Nettowaku Anarusisu (Network Analysis)*. Tokyo: Shinyousha.
- Sakuma, Hirayoshi. 1993. *Biruma Gendai Seijishi (Contemporary Politics of Burma)*. Tokyo: Keiso Shobo.
- Shintani, Takahiko (ed.). 1999. *Ougon no Shikaku-Chitai: Shan Bunka-ken no Rekishi, Gengo, Minzoku (Golden Quadrangle: History, Language, and Ethnic Groups in the Shan Cultural Area)*. Tokyo: Keiyusha.

### Thai

- Chakrit Noranitpadungkan. 1973. "Laksana khong Prahakon lae Gan tanthinthan khong Chao Mae Hong Son" (Population Characteristics and Patterns of Settlement in Mae Hong Sorn) in *Samkhom lae Watanatham khong Pak Nua Prathet Thai (Social and Cultural Patterns of Northern Thailand)*, ed. by Snit Smuckarn, pp.77-111. Bangkok: Social Science Association of Thailand.
- Khajathpai Burutphat. 1982. "Phu Pladthin Sanchart Pama: Banha lae Neaw Thang Kee Khai" (The Displaced Burmese Nationality: Problem and Guideline, Solution), a paper presented at Seminar on Minority Groups in Northern Region, Chiang Mai University.
- Kusol Soonthorndhada. 1995. "Renggaan Tangchart thi Mai Thuuk Gotmai Nai Pratetthai: Neaw Khwamkhit Sathanakarn lae Pradeanganwichai" (Illegal Foreign Labor in Thailand: Concept, Situation, and Research Issue), A paper delivered at the Technical Seminar on the Research on Transnational Population of Thailand: Policy, Pattern and Impact, Bangkok.
- Parichart Ruangwisect. 1993. *Mae Hong Son*. Bangkok: Samnak Phim Sarakhadii.
- Samnangkan Chanwat Mae Hong Son. 1985. *Prawat Mahathai Suan Phumiphak Chanwat Mae Hong Son (Regional History: Mae Hong Son Province)*.
- Samnangkan Suksathigan Chanwat Mae Hong Son. 1994. *Yong Roi Adit Muang Mae Hong Son (Back to the Past of Mae Hong Son)*.
- Tamniap Chunchon bon phunthii Suan nai Prathet Thai Phii 2538 (Directory of Highland Communities in Thailand, 1995). 1995. Bangkok: Ministry of Labor and Social welfare, Department of Public Welfare.

## FIGURES AND MAPS

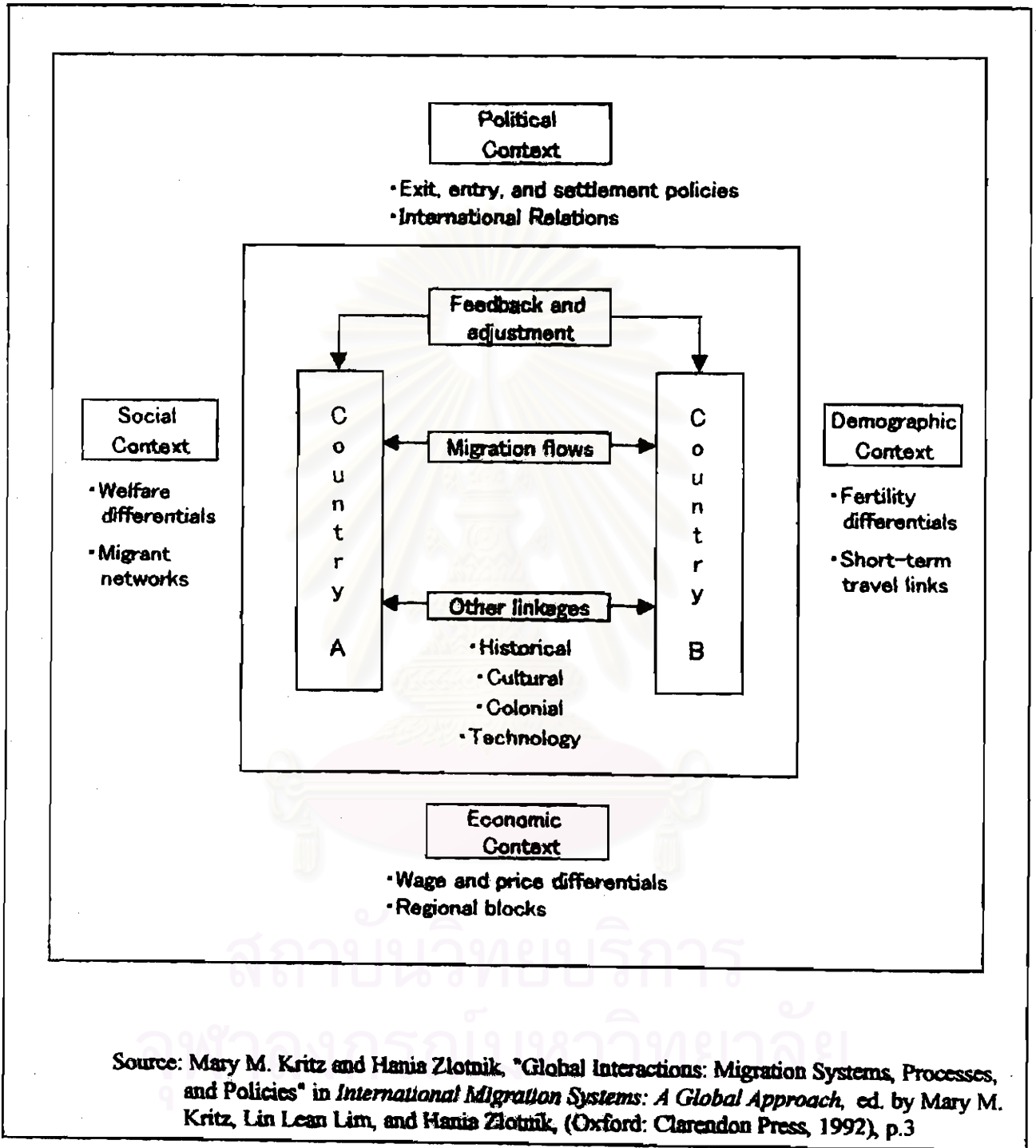


Figure 1. A systems Framework of International Migration

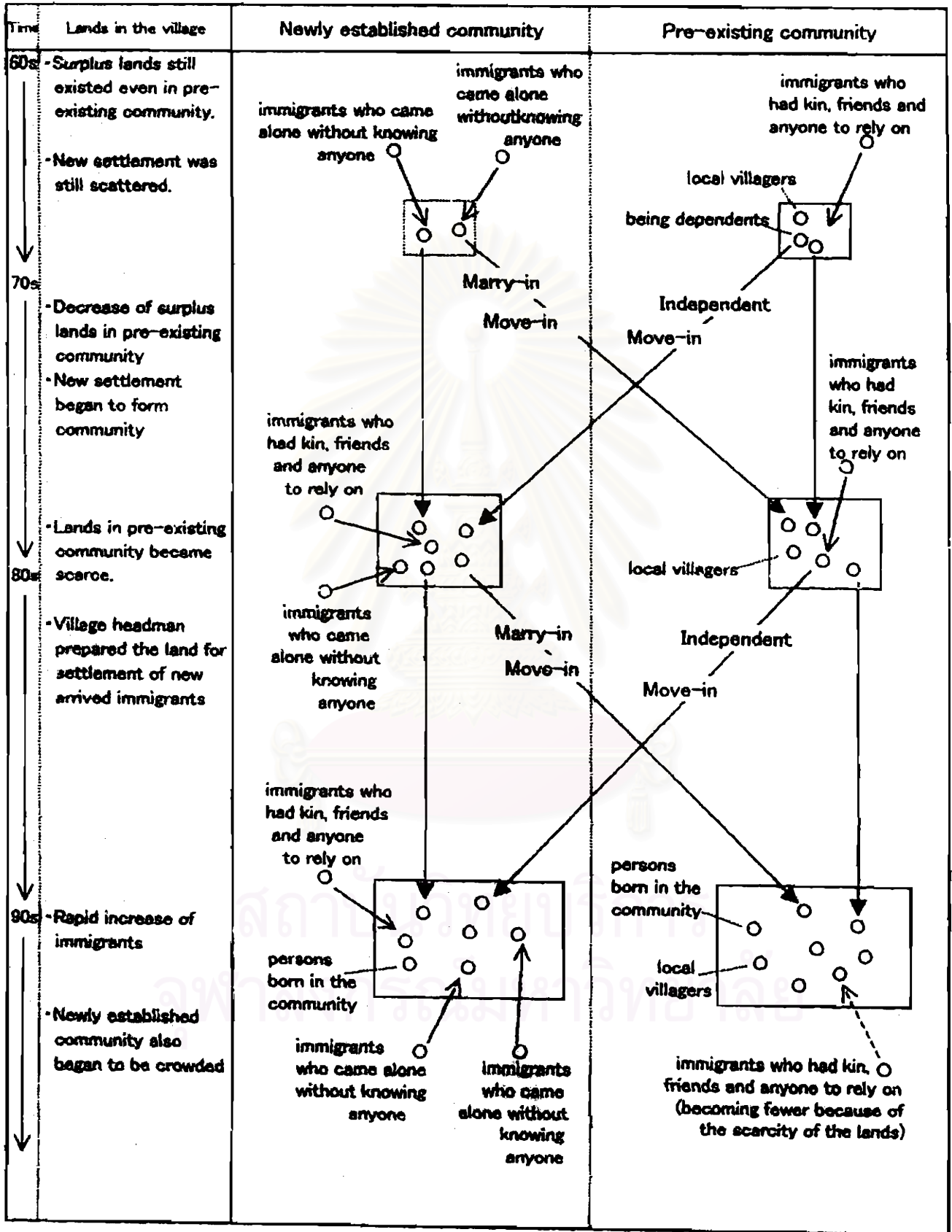


Figure 2. Model of the Tai Yai Settlement after 1962



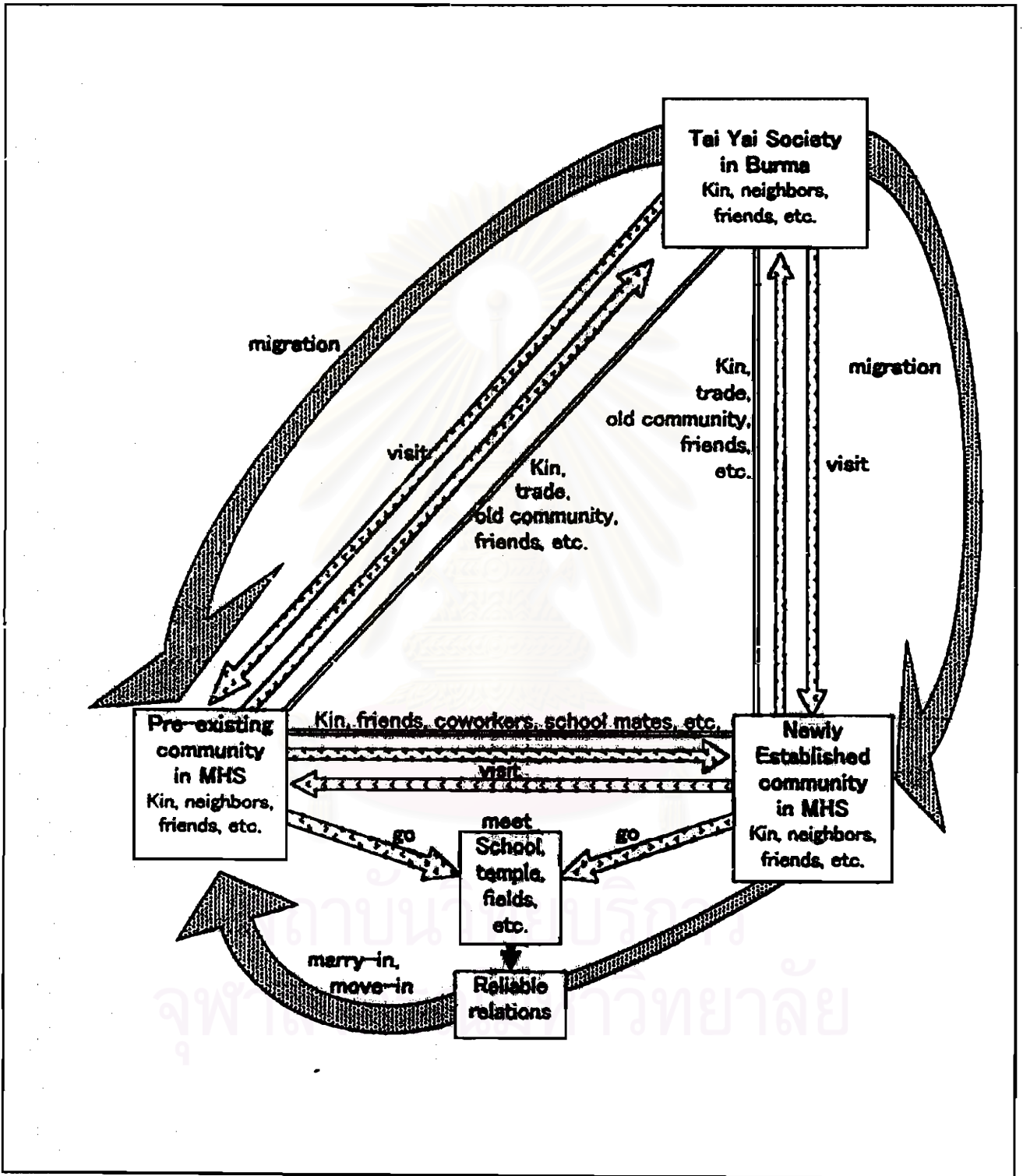


Figure 3. Model of the Tai Yai Networks

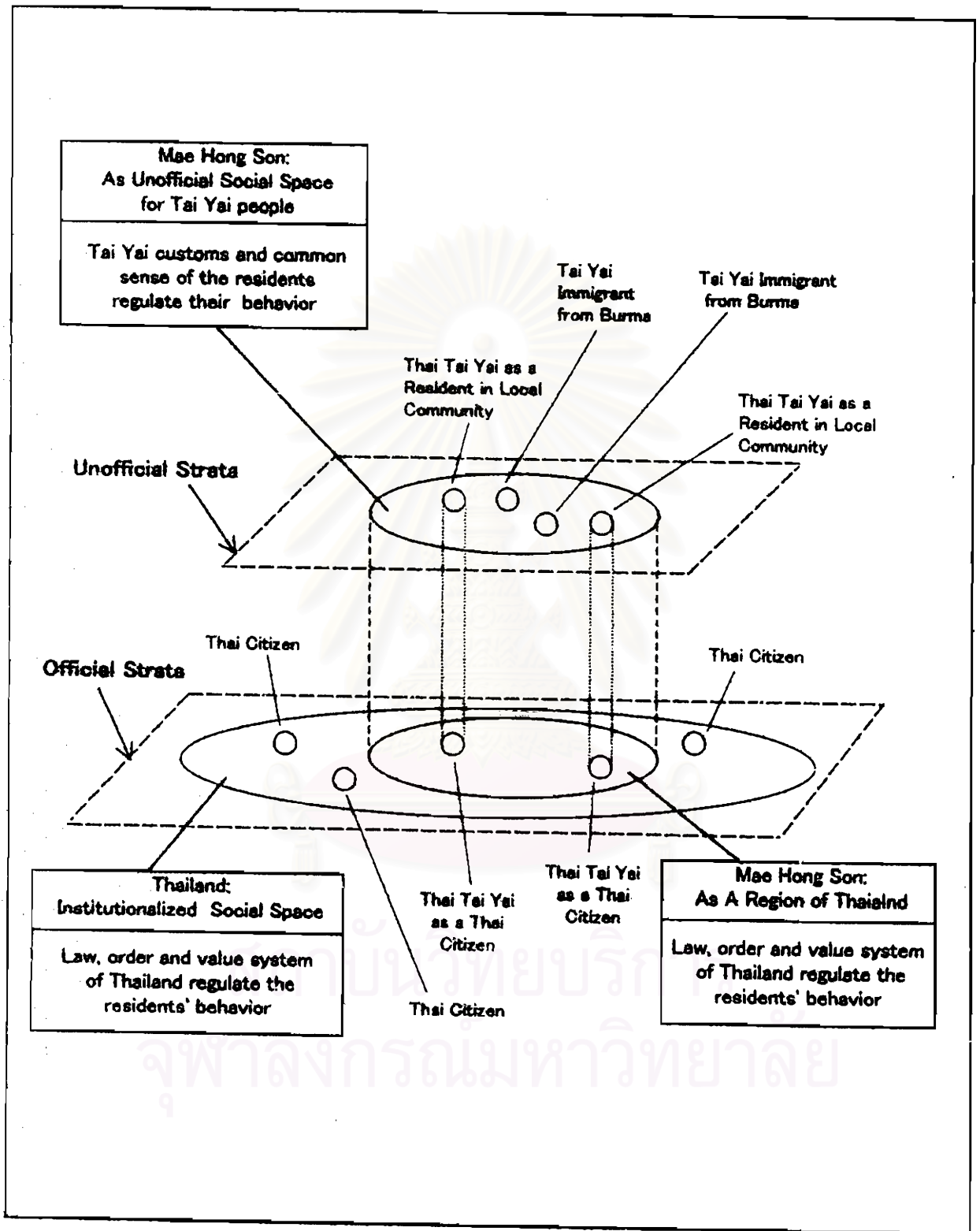
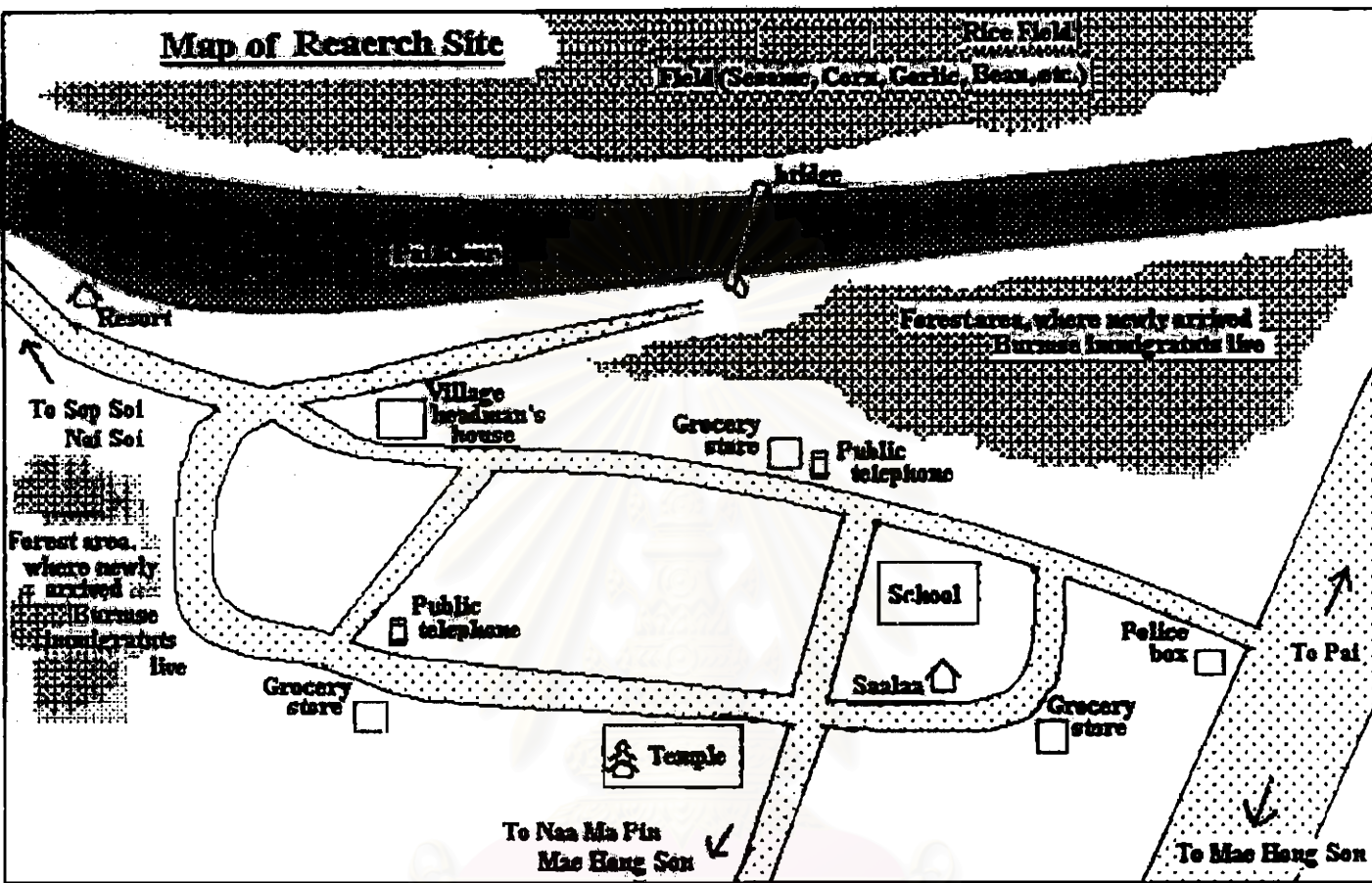


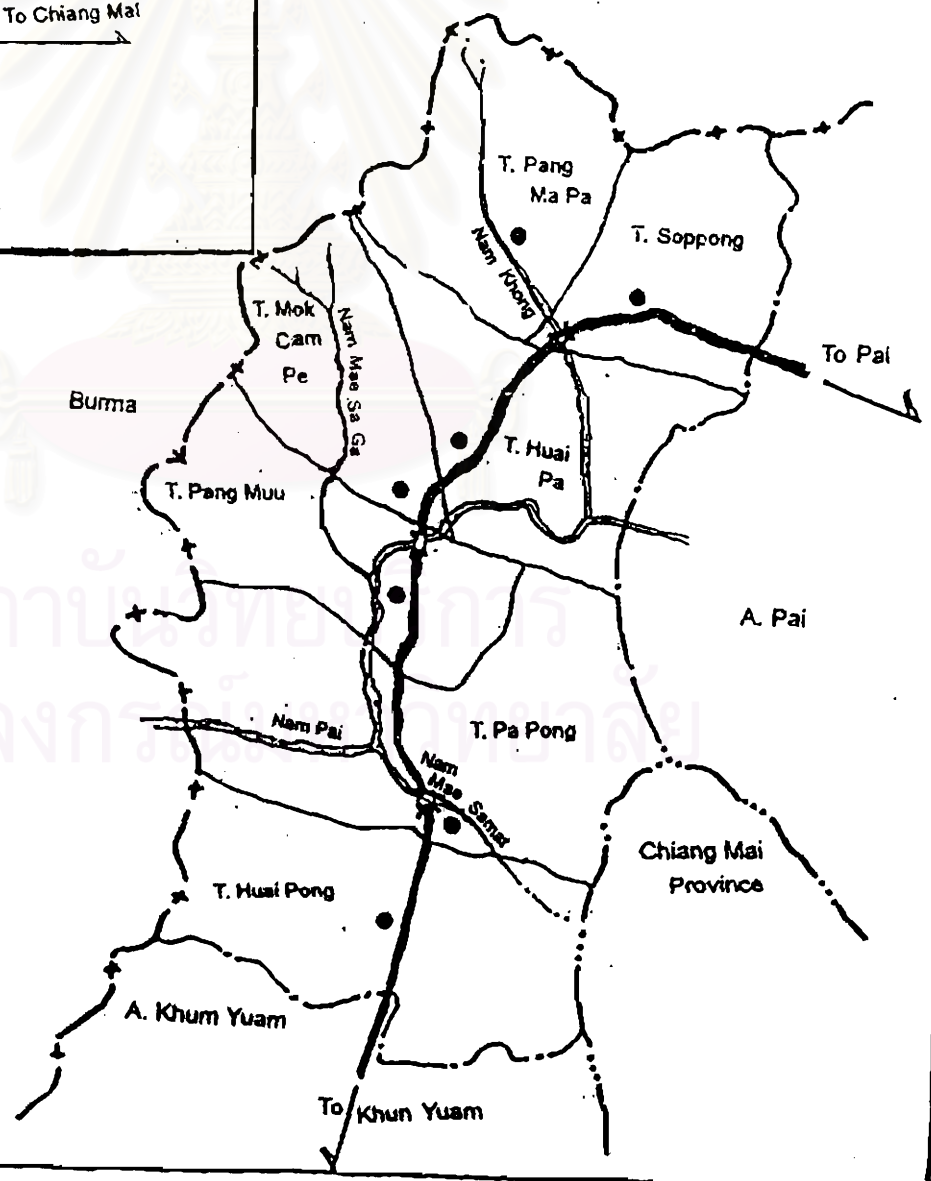
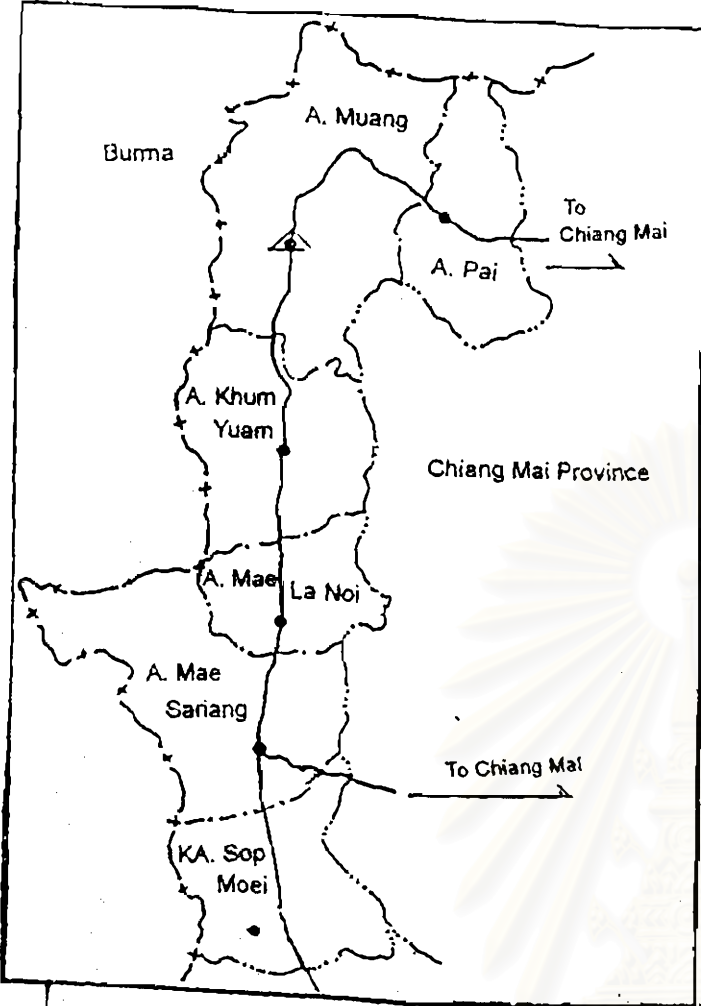
Figure 4. Model of Mae Hong Son's Social Spaces

Map of Research Site



Map 1: Map of Research Site

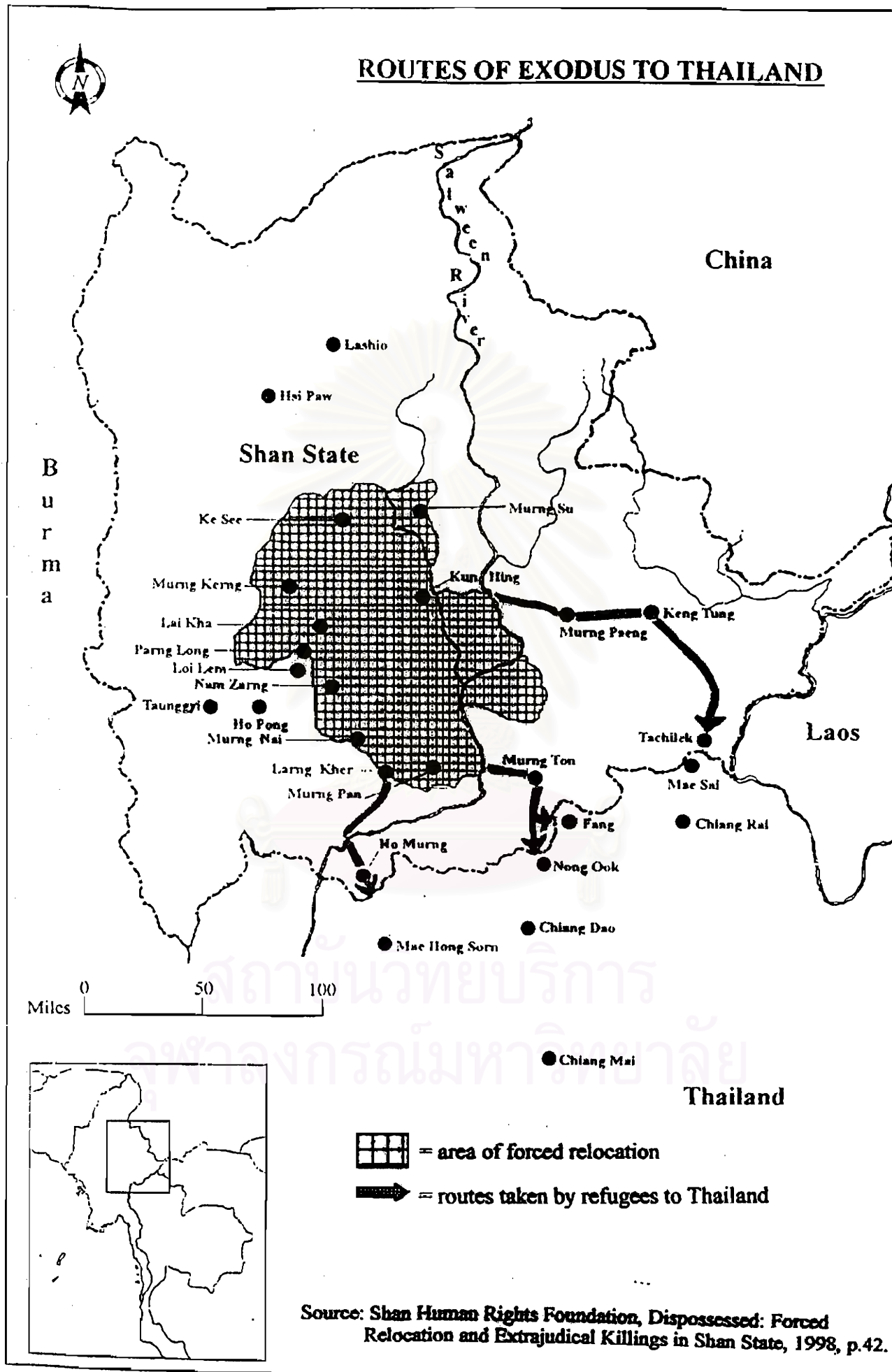
สถาบันวิทยบริการ  
จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย



International Border	— + —
Provincial Border	— · — · —
District Border	— · —
Sub-district Border	— · — · —
Provincial Capital	△
District/ Sub-district Capital	●
River	≡
Road	—

Map 2. Map of Mae Hong Son

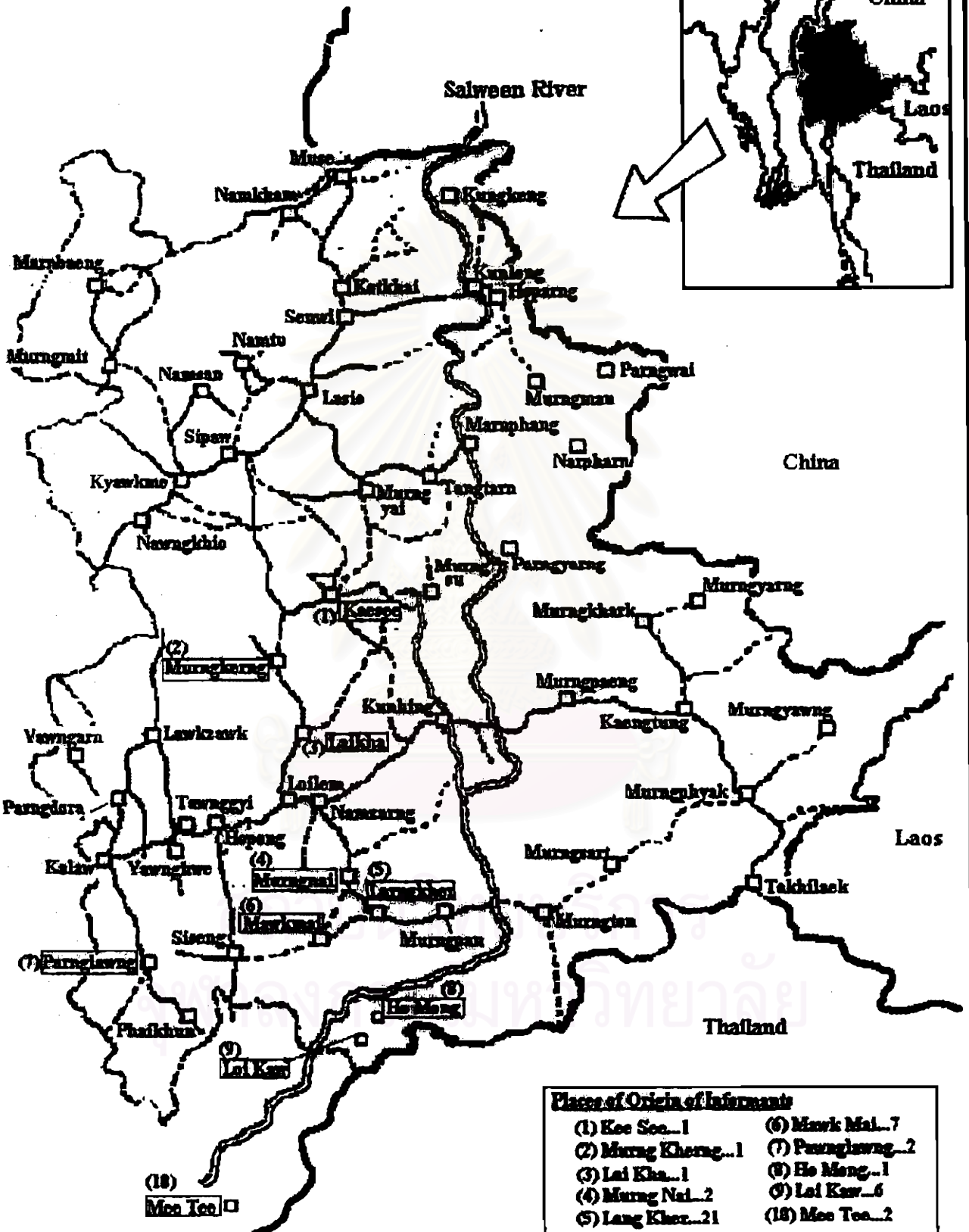
**ROUTES OF EXODUS TO THAILAND**



Source: Shan Human Rights Foundation, *Dispossessed: Forced Relocation and Extrajudicial Killings in Shan State*, 1998, p.42.

Map.3 Forced Relocation in the Shan States and the Immigrants' Route of Entry

**Map of Shan State**

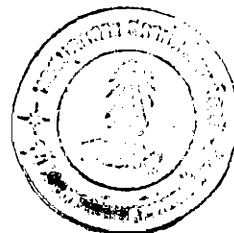


Places of Origin of Informants	
(1) Kae See...1	(6) Maw Ma...7
(2) Mung Kherag...1	(7) Paunglawng...2
(3) Lai Kha...1	(8) Ho Mong...1
(4) Mung Nai...2	(9) Lai Kaw...6
(5) Lang Kher...21	(10) Mee Tee...2

Drawn based on "Map of Shan State" in *Shan Human Rights Foundation Monthly Report*, October 1998, p.7

Map 4: Map of the Shan State and he Informants' Places of Origin

APPENDIX



I. Guideline Questions for Interview in Mae Hong Son

- 1-1. Where are you from?
- 1-2. What was your occupation before moving to Thailand?
- 1-3. When did you come to Thailand?
- 1-4. (a) When did you start to live in this village?  
(b) Why did you choose this village to settle?
- 1-5. How long will you stay in Thailand?
- 1-6. Who are you living with now? (in the same household)
- 1-7. Who come with you? And where are they now?
- 1-8. Why did you decide to move to Thailand?
- 1-9. Have you visited the Burmese side of border after you had moved to Thailand?  
no, yes  
↓  
(a) What was the purpose of visit?  
(b) Which route and what kind of transportation did you take?
- 1-10. What do you think the problems in staying in Thailand?
- 2-1. Which point do you think important when you choose husband or wife?
- 2-2. Who succeed your property? Or what is your position when you succeeded it?
- 3-1. (a) Do you have any relative on the Burmese side of border?  
no, yes → Where?  
(b) Do you stay in contact with them?  
no, yes → How?
- 3-2. Do you have any relative on the Thai side of border?  
no, yes  
↓  
(a) Where do they live?  
(b) How long have they been in Thailand?
- 4-1. How is your relationship to these people?  
(a) Those who moved from same origin, (b) Neighbors who have been here before  
(c) Relatives, (d) Relatives in law
- 4-2. Who are the people you have close relationship?  
(a) Tai Yai from Burma, (b) Tai Yai from Thailand, (c) Northern Thai, (d) Ethnic Thai,  
(e) Others
- 4-3. Who has supported you after you had come to Thailand? And what kind of support have they given to you ?  

Support	Persons support you
<input type="checkbox"/> Offering or helping to look for the place to stay	_____
<input type="checkbox"/> Offering or helping to look for jobs	_____
<input type="checkbox"/> Financial support for dairy life	_____
<input type="checkbox"/> Giving advice and mental support	_____
<input type="checkbox"/> Others	_____
- 4-4. If you have any trouble after coming to Thailand, whom do you ask the support?

## II. Guideline Questions for Interview with Tai Yai migrant workers in Bangkok

1. Where are you from?
2. How old are you?
3. How long have you been in Bangkok?
4. Have you ever stayed in other provinces? And How long?
5. How often do you go back to your hometown?
6. Do you have anyone among your family and relatives who have worked in Bangkok?
7. Who do you stay with in Bangkok?
8. Where are your co-workers come from?
9. Where are your friends in Bangkok from?
10. Which language and dialect can you speak?  
 Tai Yai,  Standard Thai,  Northern Thai,  North Eastern Thai,  Southern Thai,  
 Other languages
11. Where did you learn these languages?  
 (a) At school, (b) TV and radio, (c) At the working place, (d) From friends, (e) family,  
 (f) Others
12. What languages do you use in Bangkok on the following occasions?  
 (a) At home, (b) At the working place, (c) With friends who came from the same place,  
 (d) With friends who came from other provinces or areas
13. Which language is most frequently used at the working place in Bangkok?
14. What languages do you use in your hometown on the following occasions?  
 (a) At home, (b) At the working place, (c) With friends who came from the same place,  
 (d) With friends who came from other provinces or areas
15. Which language is most frequently used in your hometown?
16. Which language is most frequently used in your daily life?
17. Which language do you like most?
18. Which language do you think the most difficult one?
19. How do you think if you meet the person who speaks Tai Yai in Bangkok?
20. How do you think about the languages other than Tai Yai?

สถาบันวิจัยประชากร  
 จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย



## BIOGRAPHY

Ryoko Kaise was born on October 31, 1973 in Niigata, Japan. She graduated from the Course of International Politics in Department of International Relations, Faculty of International Relations in University of Shizuoka in 1996 and received a Bachelor of Arts. With strong interest in the Southeast Asian Studies, she joined the Thai Studies Program at the Department of Thai Studies, the Faculty of Arts in Chulalongkorn University in 1996.

While studying at Thai Studies Program, she also has worked as a part time volunteer for a Thai NGO for rural development since 1998.



สถาบันวิทยบริการ  
จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย